

V

(Avviżi)

PROCĊDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni

(Każ COMP/M.6692 – Círculo/Telefónica/JV)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura simplifikata

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2013/C 151/11)

1. Fit-22 ta' Mejju 2013, il-Kummissjoni rċeviet notifikazzjoni ta' proposta ta' koncentrazzjoni skont l-Artiklu 4 tar-Regolament tal-Kunsill Nru 139/2004⁽¹⁾ li permezz tagħha l-impriża Telefónica Móviles España SAU ("TME", Spanja), ikkontrollata minn Telefónica SA ("Telefónica", Spanja), u Círculo de Lectores SA (Círculo, Spanja), ikkontrollata minn Bertelsmann SE & Co. KGaA ("Bertelsmann", il-Ġermanja) u Planeta Corporation SRL ("Planeta", Spanja), jakkwistaw fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Ghaqdiet il-kontroll konġunt ta' Yadicán Plus SLU ("Yadicán", Spanja) permezz tax-xiri ta' ishma. Yadicán hi bhalissa kkontrollata kollha kemm hi minn Círculo.
2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriża kkonċernati huma:
 - TME hija attiva fil-forniment ta' servizzi informatiċi,
 - Telefónica hija operatur integrat fis-settur tat-telekomunikazzjoni li jipprovdi soluzzjonijiet ta' komunikazzjoni, informazzjoni u divertiment fl-Ewropa u fl-Amerika Latina,
 - Círculo hija impriża kongunta ta' funzjonalità shiha 50/50 bejn Bertelsmann u Planeta li l-attività ewlenija tan-negozju tagħha tikkonsisti mill-operazzjoni ta' klabb tal-kotba tal-lingwa Spanjola li jbigħ kotba u kotba elettronici, u, fl-ivell anqas, prodotti multimedjali oħra (bħal CDs, loġhob u DVDs) lill-membri tiegħu,
 - Bertelsmann hija kumpanija internazzjonali tal-midja attiva fi programmi għat-TV, pubblikazzjoni ta' kotba, rivisti, ġestjoni ta' drittijiet tal-mużika, u s-servizzi tal-midja fiktur minn 50 pajjiż,
 - Planeta hija attiva fis-setturi tal-midja, il-pubblikazzjoni u l-internet,
 - Yadicán hija attiva fil-kummerċjalizzazzjoni ta' kotba elettronici bl-Ispanjol permezz tal-internet fi Spanja.
3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li l-operazzjoni nnotifikata tista' taqa' fl-ambitu tar-Regolament tal-KE dwar l-Ghaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata. Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet taħt ir-Regolament tal-KE dwar l-Ghaqdiet⁽²⁾ ta' min jinnota li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għat-trattament taħt il-proċedura stipulata fl-Avviż.
4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex iressqu kwalunkwe kummenti li jistgħu jkollhom dwar it-tranzizzjoni proposta.

(¹) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament tal-KE dwar l-Ghaqdiet").

(²) ĠU C 56, 5.3.2005, p. 32 ("Avviż ta' proċedura simplifikata").

Il-kummenti jridu jaslu ghand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn ghaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistghu jintbaghtu lill-Kummissjoni bil-feks (+32 22964301), jew b'emejl lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, taht in-numru ta' referenza COMP/M.6692 – Circulo/Telefónica/JV, fl-indirizz li ġej:

Il-Kummissjoni Ewropea
Direttorat Ġenerali għall-Kompetizzjoni
Reġistru tal-Amalgamazzjonijiet
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
